

**ALLIED**

**ALLIED**

Exprimidor de cítricos  
AL-CJ85

**Exprimidor de cítricos**  
Modelo: AL-CJ85  
Potencia: 85W



Manual de instrucciones

Antes de utilizar este producto por primera vez, le agradecemos lea detenidamente este Manual de Instrucciones, estudie cuidadosamente sus ilustraciones y guárdelo para posteriores consultas. Sólo así podrá obtener los mejores resultados y la máxima seguridad de uso.

## **INDICACIONES DE SEGURIDAD**

Lea detenidamente las instrucciones de uso de este aparato antes de su puesta en funcionamiento y guarde este manual, la garantía, el recibo y si es posible, la caja con su embalaje.

## **GENERALES**

1. Este aparato pueden utilizarlo niños con edad de 8 años y superior y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimiento, si se les ha dado la supervisión o formación apropiadas respecto al uso del aparato de una manera segura y comprenden los peligros que implica. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento a realizar por el usuario no deben realizarlo los niños sin supervisión.

2. Se deberá supervisar a los niños para asegurarse de que no juegan con este aparato.

3. Mantenga el aparato y su cable fuera del alcance de los niños menores de 8 años.

4. PRECAUCIÓN: Para la seguridad de sus niños no deje material de embalaje (bolsas de plástico, cartón, polietileno etc.) a su alcance.

5. Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por el fabricante, el servicio técnico o cualquier otro profesional cualificado.

6. No desconecte nunca tirando del cable.

7. No lo ponga en funcionamiento si el cable o el enchufe están dañados o si observa que el aparato no funciona correctamente.

8. No manipule el aparato con las manos mojadas.

9. No sumergir el aparato en agua o cualquier otro líquido.

10. Antes de su limpieza observe que el aparato está desconectado.

11. El aparato debe instalarse de acuerdo con la reglamentación nacional para instalaciones eléctricas.

12. Este aparato es sólo para uso doméstico.

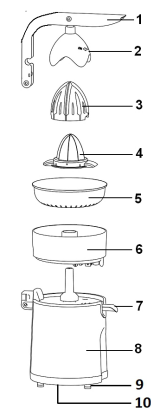
13. En caso de necesitar una copia del manual de instrucciones, puede solicitarla por correo electrónico a través de [allied@primapet.com.uy](mailto:allied@primapet.com.uy)

14. ADVERTENCIA: En caso de mala utilización, existe riesgo de posibles heridas.

- Solamente utilice el aparato para el uso privado y para el fin previsto. Este aparato no está destinado para el uso profesional.
- Manténgalo alejado de fuentes de calor, de la luz solar directa, de objetos o bordes afilados y de la humedad (en ningún caso sumerja el aparato en agua). Evite su uso al aire libre.
- No utilice el aparato con las manos húmedas. Ni toque el agua mientras utiliza este aparato.
- Controle regularmente si el aparato o el cable de alimentación a la corriente eléctrica están defectuosos. En caso de defecto evite su puesta en funcionamiento.
- No repare el aparato por su cuenta, sino vaya a un establecimiento autorizado. Para evitar situaciones peligrosas, la sustitución de un cable defectuoso deberá realizarse solo por el fabricante, nuestro servicio al cliente o una persona cualificada similar.
- Utilice solo accesorios originales.
- Coloque siempre el aparato sobre una superficie plana y estable.
- Desconectar siempre el aparato de la alimentación si éste se deja desatendido y antes del montaje, desmontaje o limpieza.
- Este aparato puede ser utilizado por niños de 8 años a mayores, a condición de que sea bajo supervisión o que hayan recibido instrucciones relativas al uso del aparato de forma segura y que puedan entender los riesgos que entraña. La limpieza y mantenimiento del usuario no deben ser realizados por niños, a menos que sean de 8 años a mayores y que sean supervisados. Mantener el aparato y su cable fuera del alcance de los niños menores de 8 años.

## PARTES DEL PRODUCTO

1. Brazo empujador
2. Soporte de la fruta
3. Cono grande
4. Cono pequeño
5. Tamiz filtrador de acero inoxidable
6. Depósito para el zumo
7. Vertedor de zumo de acero inoxidable
8. Bloque motor
9. Pies anti-deslizantes
10. Recoge-cable de alimentación



## PUESTA EN FUNCIONAMIENTO

- Limpie el aparato antes de utilizarlo por primera vez, según se encuentra descrito bajo el punto de "Limpieza".
- Desenrolle el cable de la parte inferior y si es necesario ensamble el aparato según la presentación de las piezas.

## INSTRUCCIONES DE USO

Montar y retirar el cono de exprimido.

El cono se coloca directamente sobre el eje del motor, hasta que este se encuentre al mismo nivel que el tamiz. Si desea utilizar el cono grande deberá colocarlo encima del pequeño.

1. Coloque el aparato sobre una superficie segura y plana, de tal forma que no se pueda volcar.
2. Coloque el depósito en el centro de la carcasa (la hendidura del depósito se debe poner sobre el eje motor) y encaje esta de forma firme. Coloque un vaso/ recipiente debajo del vertedor y empuje el vertedor hacia abajo para esté listo para verter zumo.
3. Ahora coloque el tamiz de filtración en el depósito y el cono en el eje del motor.
4. Introduzca el enchufe del cable de alimentación en un enchufe de pared de 230V, 50Hz instalado siguiendo la normativa vigente.
5. Corte la fruta (cítrica) por la mitad. Coloque la fruta sobre el cono y baje el brazo. Al presionar la fruta el aparato inicia de manera automática el movimiento de rotación. Para mejorar el resultado de exprimido, retire la presión y vuelva a presionar.

Atención: ¡No use el aparato más de 2 minutos seguidos! En ese caso, déjelo en reposo durante 10 minutos.

6. El zumo fluye entonces hacia el recipiente debajo del vertedor. La pulpa y las semillas de la fruta permanecen en el filtro (tamiz de exprimido).

7. Después del uso saque el cable de alimentación del aparato del enchufe de la pared y limpie el aparato como se indica en el apartado de LIMPIEZA.

El cable de alimentación a la corriente puede ser enrollado en la parte inferior.

## INSTRUCCIONES DE USO

- El cono grande es para frutas grandes como naranjas o pomelos. El cono pequeño para frutas pequeñas como limones o limas.
- Si exprime gran cantidad de fruta tendrá que limpiar el tamiz de filtrado periódicamente para que el zumo pueda seguir fluyendo.

- The following parts can be cleaned in dishwasher: press cone cover, big cone, small cone, s. s. filter and juice tank.
- Clean motor body and power cord with damp cloth and dry it immediately with dry cloth.
- Never immerse the motor body in water!
- After cleaning you can assemble the appliance to store it.



Disposal of old electrical appliances.

The European directive 2002/96/EC on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE), requires that old household electrical appliances must not be disposed of in the normal unsorted municipal waste stream. Old appliances must be collected separately in order to optimize the recovery and recycling of the materials they contain, and reduce the impact on human health and the environment. The crossed out "wheeled bin" symbol on the product reminds you of your obligation, that when you dispose of the appliance, it must be separately collected.

Consumers should contact their local authority or retailer for information concerning the correct disposal of their old appliance.

DECLARATION OF CONFORMITY: This device complies with the requirements of the Low Voltage Directive 2014/35/EU and the requirements of the EMC directive 2014/30/EU.



The cone places on motor shaft directly, until it is at the same level than filter. If you want to use the big cone, you should place it on the small one.

1. Place the appliance on a safe and flat surface, position it such that it cannot tilt over.
2. Place the juice tank in center of upper housing (the hole of juice tank should be on motor shaft) and fit it firmly. Place a glass or recipient under the pourer and push it down to be ready for pouring juice.
3. Then place the s.s. filter on juice tank and cone on motor shaft.
4. Connect the plug of power cord to mains 230V, 50Hz according current normative.
5. Cut the citrus fruit in half. Place the fruit on cone and go down the lever. When press the fruit, the appliance starts to works rotating automatically. To improve the juice extraction, release pressure and press again the fruit with lever.

Attention: Do not use the appliance for more than 2 minutes! In this case, let the appliance rest for 10 minutes.

6. The juice flows then to recipient which is below the pourer. The pulp and seeds of the fruit will keep on s. s. filter.

7. After using the appliance, remove the plug from mains and clean the appliance as shows CLEANING field.

The power cord can be wrap in bottom side (cord storage).

#### NOTICE:

- The big cone is for big fruits as oranges or grapefruits. The small cone is for small fruits as lemons or limes.
- If you extract great quantity of juice you will have to clean the filter periodically to better flowin of juice.

#### IMPORTANT:

- We recommend drinking the juice as soon as possible.
- Never save the juice in metallic recipient.

#### CLEANING:

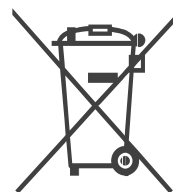
- Before cleaning the appliance unplug it from the mains.
- After each use you must clean the citrus juicer.
- Clean the juice tank, s. s. filter, cones and press cone cover in soapy water. Remove carefully the cone to clean it. Never use abrasive cleaning products.

#### IMPORTANTE:

- Se recomienda consumir el zumo lo antes posible.
- Nunca guarde el zumo en recipientes metálicos.

#### LIMPIEZA:

- Antes de limpiar el aparato retire su cable de alimentación del enchufe de pared.
- Después de cada USO debe limpiar el exprimidor.
- Limpie el depósito de zumo, el tamiz de filtración, el cono exprimidor y el soporte para la fruta en un simple baño jabonoso. Retire con cuidado el cono de exprimir del tamiz, para limpiarlo. No utilice nunca productos corrosivos o abrasivos.
- Las siguientes partes pueden ser lavadas en el lavavajillas: soporte para la fruta, cono exprimidor grande, cono exprimidor pequeño, tamiz de filtración y depósito de zumo.
- Limpie la unidad motora y el cable de alimentación con un paño levemente humedecido y después séquelo con un paño seco.
- ¡Nunca sumerja la carcasa con el motor en agua!
- Después de su limpieza puede montar todas las piezas como se muestra en “Partes del producto”.



Eliminación del electrodoméstico viejo.

En base a la Norma europea 2002/96/CE de Residuos de aparatos Eléctricos y Electrónicos (RAEE), los electrodomésticos viejos no pueden ser arrojados en los contenedores municipales habituales; tienen que ser recogidos selectivamente para optimizar la recuperación y reciclado de los componentes y materiales que los constituyen, y reducir el impacto en la salud humana y el medioambiente. El símbolo del cubo de basura tachado se marca sobre todos los productos para recordar al consumidor la obligación de separarlos para la recogida selectiva.

El consumidor debe contactar con la autoridad local o con el vendedor para informarse en relación a la correcta eliminación de su electrodoméstico viejo.

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD: Este dispositivo cumple con los requisitos de la Directriz de Baja Tensión 2014/35/EU y los requisitos de la directriz de Compatibilidad Electromagnética 2014/30/EU.

## SAFETY INSTRUCTIONS

Read the operating instructions carefully before putting the appliance into operation and keep the instructions including the warranty, the receipt and, if possible, the box with the internal packing.

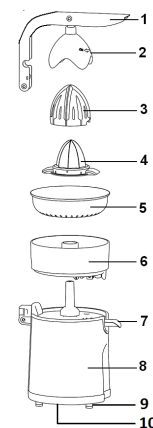
## GENERAL

1. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children must never play with the appliance. Cleaning and user maintenance must never be carried out by children without supervision.
2. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
3. Keep the appliance and the cable cord out of the reach of children less than 8 years old.
4. **WARNING:** In order to ensure your children's safety, please keep all packaging (plastic bags, boxes, polystyrene etc.) out of their reach.
5. If the supply cord is damaged it must be repaired by the Authorized Service Agent.
6. Never pull on the cord when unplugging.
7. Do not use the unit with a damaged cord or plug, or if it is not working properly.
8. Do not handle the appliance with wet hands.
9. Never immerse the appliance in water or any other liquid.
10. Make sure the appliance has been unplugged before cleaning.
11. This appliance must be installed following the national regulations for electrical installations.
12. This appliance is for household use only.
13. In case that you need a copy of the instruction manual, you can ask for it writing an email to [allied@primapet.com.uy](mailto:allied@primapet.com.uy).
14. **WARNING:** In case of misuse, there is a risk of possible injury.
  - The appliance is designed exclusively for private use and for the envisaged purpose. This appliance is not for commercial use.
  - Do not use it outdoors (except if it is designed to be used outdoors). Keep it away from sources of heat, direct sunlight, humidity (never dip it into any liquid) and sharp edges.

- Check the appliance and the cable for damage on a regular basis. Do not use the appliance if it is damaged.
- Do not try to repair the appliance on your own. Always contact an authorized technician. To avoid the exposure to danger, always have a faulty cable be replaced only by the manufacturer, by our customer service or by a qualified person and with a cable of the same type.
- Use only original spare parts.
- Always place the appliance on a flat, stable surface.
- Disconnect the appliance and unplug from power supply if machine is left unattended, or before changing the accessories or nearest parts that move when machine is used, assembled, disassembled or during cleaning.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and if they understand the hazards involved. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are older than 8 and supervised. Keep the appliance and its cord out of reach of children under 8 years.

## PARTS OF PRODUCT

1. Lever
2. Press cone cover
3. Big cone
4. Small cone
5. S.S. filter
6. Juice tank
7. S.S. pourer
8. Motor body
9. Non-slip feet.
10. Cord storage



## INITIAL OPERATION

- Before using for the first time please clean the machine as described under “cleaning” below.
- Unwind the power cord from the base and if it is necessary assemble the appliance according to description of parts.

## INITIAL OPERATION

Assembling and removing of the cone.